

Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

► B

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1677/88**

**af 15. juni 1988**

**om fastsættelse af kvalitetsnormer for agurker**

(EFT L 150 af 16.6.1988, s. 21)

Ændret ved:

	nr.	Tidende side	dato
► <u>M1</u> Kommissionens forordning (EF) nr. 888/97 af 16. maj 1997	L 126	11	17.5.1997
► <u>M2</u> Kommissionens forordning (EF) nr. 46/2003 af 10. januar 2003	L 7	61	11.1.2003
► <u>M3</u> Kommissionens forordning (EF) nr. 907/2004 af 29. april 2004	L 163	50	30.4.2004



**KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1677/88**  
**af 15. juni 1988**  
**om fastsættelse af kvalitetsnormer for agurker**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om den fælles markedsordning for frugt og grønsager <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1117/88 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 2, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Rådets forordning nr. 183/64/EØF <sup>(3)</sup> er der fastsat kvalitetsnormer for agurker;

produktionen og handelen med disse produkter har udviklet sig bl.a. med hensyn til de krav, som stilles af forbrugsmarkedet og engrosmarkedet; de fælles kvalitetsnormer for agurker bør derfor ændres, således at der tages hensyn til disse nye krav;

disse ændringer medfører at der også må foretages en ændring af den supplerende kvalitetsklasse, som er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 1194/69 <sup>(4)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 79/88 <sup>(5)</sup>; der bør ved fastsættelsen af denne supplerende kvalitetsklasse tages hensyn til de pågældende produkters økonomiske betydning for producenterne og til nødvendigheden af at opfylde forbrugernes behov;

normerne gælder for alle handelsled; imidlertid kan transport over en længere afstand, oplagring af en vis varighed eller de forskellige former for behandling, produkterne underkastes, medføre en række ændringer på grund af produkternes biologiske udvikling eller deres mere eller mindre let fordærvelige karakter; der bør derfor tages hensyn til disse ændringer, når normerne anvendes i de handelsled, som følger efter klargøring og emballering;

af hensyn til den retlige sikkerhed og klarhed samt for at lette anvendelsen for brugerne bør de således ændrede normer sammenfattes i en tekst;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Frugt og Grønsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Kvalitetsnormerne for agurker henhørende under KN-kode 0707 00 11 og 0707 00 19 er anført i bilaget til denne forordning.

Disse normer gælder for alle handelsled på de i forordning (EØF) nr. 1035/72 fastsatte betingelser.

Dog kan produkterne i de handelsled, som følger efter klargøring og emballering have følgende fejl i forhold til normernes krav, udvise en lettere forringelse af friskhedstilstand og fasthed og en lettere kvalitetsforandring på grund af deres biologiske udvikling eller mere eller mindre letfordærvelige karakter.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 107 af 28. 4. 1988, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. 192 af 25. 11. 1964, s. 3217/64.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 157 af 28. 6. 1969, s. 1.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 10 af 14. 1. 1988, s. 8.

▼B

*Artikel 2*

I forordning nr. 183/64/EØF foretages følgende ændringer:

- artikel 1, stk. 2, andet led, udgår
- bilag I, del 2, udgår.

*Artikel 3*

I forordning (EØF) nr. 1194/69 foretages følgende ændringer:

- i artikel 1 udgår udtrykket »og agurker«
- bilag VII udgår.

*Artikel 4*

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1989.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼B

## BILAG

## KVALITETSNORM FOR AGURKER

## I. DEFINITION

Normen gælder for agurker af de sorter (cultivarer) af *Cucumis sativus* L., der er bestemt til levering i frisk tilstand til forbrugeren; den omfatter ikke agurker til industriel forarbejdning og drueagurker (cornichons).

## II. BESTEMMELSER VEDRØRENDE KVALITET

Normen fastsætter de kvalitetskrav, som agurker skal opfylde efter klargøring og emballering.

## A. Mindstekrav

Generelt for klasserne gælder under hensyn til tolerancer og særlige bestemmelser for de enkelte klasser, at agurkerne skal være :

- hele
- sunde; produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes
- af frisk udseende
- faste
- rene, praktisk taget fri for synlige fremmedlegemer
- praktisk taget fri for skadedyr
- praktisk taget fri for skader forårsaget af skadedyr
- uden bitter smag (med forbehold af de særlige regler for klasse II  
▶ **M1** ————— ◀ i kapitlet »Tolerancer«)
- fri for unormal ydre fugtighed
- fri for fremmed lugt og/eller smag.

Agurkerne skal være tilstrækkelig udviklede og dog have bløde kerner.

Deres tilstand skal være således:

- at de kan tåle transport og håndtering, og
- at de kan ankomme til bestemmelsesstedet i tilfredsstillende tilstand.

## B. Klasseinddeling

Agurker inddeles i følgende tre klasser:

## i) Klasse »Ekstra«

Agurker i denne klasse skal være af fineste kvalitet og være sortstypiske.

De skal:

- være veludviklede
- være velformede og praktisk taget lige (største krumning: 10 mm pr. 10 cm af agurkens længde)
- have en sortstypisk farve
- være fri for fejl, herunder fri for enhver misformning, særlig misformning, som skyldes kerneudviklingen

## ii) Klasse I

Agurker i denne klasse skal være af god kvalitet.

De skal:

- være tilstrækkelig udviklede
- være ret velformede og praktisk taget lige (største krumning: 10 mm pr. 10 cm af agurkens længde).

Følgende fejl er tilladt:

- let misformning, der dog ikke må skyldes kerneudviklingen
- mindre farvefejl, særlig en lysere farve på den del af agurken, der under væksten har været i berøring med jorden

**▼B**

- små beskadigelser i skrællen, som skyldes gnidning, håndtering eller lave temperaturer, såfremt disse er helede og ikke har indvirkning på holdbarheden

iii) *Klasse II*

Denne klasse omfatter agurker, som ikke kan placeres i de højere klasser, men som opfylder de ovenfor angivne mindstekrav.

De kan dog udvise følgende fejl:

- misforming, der ikke skyldes fremskreden kerneudvikling
- farvefejl, der dækker indtil en tredjedel af overfladen; for agurker dyrket i væksthuse er omfattende farvefejl på det pågældende sted ikke tilladt
- helede revner
- mindre beskadigelser forårsaget ved gnidning eller under håndtering, men som ikke i alvorlig grad forringer holdbarheden eller udseendet.

Lige og let buede agurker kan udvise ovennævnte fejl.

Krumme agurker er derimod kun tilladte, såfremt de kun udviser mindre farvefejl og ikke har andre misforminger end krumningen.

Let buede agurker må højst udvise en krumning på 20 mm pr. 10 cm af agurkens længde.

Krumme agurker kan udvise større krumning og skal emballeres særskilt

**▼M1****▼B**

## III. BESTEMMELSER VEDRØRENDE STØRRELSESSORTERING

Størrelsessorteringen bestemmes af den enkelte agurks vægt :

- i) Minimumsvægten af agurker dyrket på friland fastsættes til 180 g  
Minimumsvægten af agurker dyrket i væksthuse fastsættes til 250 g
- ii) Agurker i klasse Ekstra og I, dyrket i væksthuse skal desuden have
  - en minimumslængde på 30 cm, hvis de vejer 500 g og derover
  - en minimumslængde på 25 cm, hvis de vejer mellem 250 og 500 g
- iii) Størrelsessortering er obligatorisk for agurker i klasse »Ekstra« og I  
Vægtforskellen mellem den tungeste og letteste agurk i samme pakning må højst være
  - 100 g, når den letteste agurk vejer 180 til 400 g
  - 150 g, når den letteste agurk vejer mindst 400 g
- iv) Ovenstående bestemmelser vedrørende størrelsessortering gælder ikke for »korte-agurker«.

## IV. BESTEMMELSER VEDRØRENDE TOLERANCER

Følgende tolerancer for kvalitet og størrelse for produkter, der ikke opfylder kravene til den angivne klasse er tilladt i hver enkelt pakning.

A. **Kvalitetstolerancer**i) *Klasse »Ekstra«*

5 % efter antal af agurker, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse I eller undtagelsesvis falder inden for tolerancerne for denne klasse

ii) *Klasse I*

10 % efter antal af agurker, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse II eller undtagelsesvis falder inden for tolerancerne for denne klasse

iii) *Klasse II*

10 % efter antal af agurker, der hverken opfylder kravene til klassen eller mindstekravene, dog bortset fra produkter, der er angrebet af råd eller er beskadiget i en sådan grad, at de er uegnede til konsum. Inden for denne tolerance må højst 2 % efter antal af agurker have en bitter smag i en lille del af endestykket

▼ M1▼ B**B. Størrelsetolerancer**

For alle klasser: 10 % efter antal af agurker, der ikke opfylder reglerne for størrelsessortering. Denne tolerance gælder dog kun for produkter, hvis dimensioner og vægt afviger højst 10 % fra de fastsatte normer.

## V. BESTEMMELSER VEDRØRENDE PRÆSENTATION

**A. Ensartethed**

Indholdet af hver pakning skal være ensartet og må kun bestå af agurker af samme oprindelse, sort eller type, kvalitet og størrelse (såfremt der for sidstnævnte kriteriums vedkommende er pålagt størrelsessortering).

▼ M1▼ B

Den synlige del af pakningens indhold skal være repræsentativt for hele indholdet.

▼ M2

Uanset de foregående bestemmelser i dette punkt kan de af denne forordning omfattede produkter sælges sammen med friske frugter og grøntsager af forskellige arter i pakninger af en nettovægt på under 3 kg på betingelserne i forordning (EF) nr. 48/2003 <sup>(1)</sup>.

▼ B**B. Emballering**

Agurker skal emballeres således, at produktet sikres passende beskyttelse.

Agurker skal ligge så tæt i pakningen, at de ikke udsættes for skader under transporten.

Materialerne, der anvendes indvendigt i pakningen, skal være nye og rene og af en kvalitet, der ikke fremkalder ydre eller indre forringelser af varen. Anvendelse af materialer, herunder papir eller stempler med handelsmæssige angivelser, er tilladt, hvis påtrykningen eller mærkningen foretages med sværte eller lim, der er giftfri.

Pakningerne skal være fri for ethvert fremmedlegeme.

▼ M3

Klæbemærker, der påsættes hvert enkelt produkt, skal kunne aftages uden at efterlade synlige spor af lim eller fejl i skallen.

▼ B

## VI. BESTEMMELSER VEDRØRENDE MÆRKNING

Hver pakning skal på samme side være forsynet med følgende anført med bogstaver som er let læselige, ikke kan udviskes og er synlige udefra:

▼ M3**A. Identifikation**

Pakkeriets og/eller afsenderens navn og adresse, idet disse oplysninger kan erstattes med følgende:

- for alle emballager med undtagelse af færdigpakninger: den officielt udstedte og anerkendte kode for pakkeriet og/eller afsenderen efter betegnelsen »pakkeri og/eller afsender« eller en tilsvarende forkortelse
- for færdigpakninger: navn og adresse på salgsvirksomheden med sæde i Fællesskabet efter anførslen »emballeret for:« eller tilsvarende. I dette tilfælde skal klæbemærket også omfatte koden for pakkeriet og/eller afsenderen. Salgsvirksomheden stiller al information, som kontrolmyndighederne skønner nødvendig, til rådighed om betydningen af den pågældende kode.

▼ B**B. Produktets art**

- efter omstændighederne »agurker«, hvis indholdet ikke er synligt udefra

<sup>(1)</sup> EFT L 7 af 11.1.2003, s. 65.

**▼B**

- i givet fald »væksthus« eller et andet tilsvarende udtryk
- efter omstændighederne »korte agurker« eller »mini-agurker«.

**C. Produktets oprindelse**

Oprindelsesland og eventuelt produktionsområde eller national, regional eller lokal betegnelse.

**D. Handelsmæssige karakteristika**

- klasse, for klasse II ► **M1** — i givet fald med tilføjelse af angivelsen »Krumme agurker«
- størrelse (såfremt der er fastsat størrelsessortering), udtrykt ved mindste og største vægt
- stykantallet (ikke obligatorisk).

**E. Officielt kontrolmærke (valgfrit)****▼M3**

Det kræves ikke, at de oplysninger, der er fastsat i stk. 1, påføres pakninger, der indeholder salgspakninger, der kan ses udefra, og som alle er påført de pågældende oplysninger. Disse pakninger må ikke være påført nogen vildledende mærkning. Er de anbragt på paller, skal oplysningerne anføres på et etiket, der anbringes synligt på mindst to sider af pallen.